



**STANDARD
100**



**LEATHER
STANDARD**



**ORGANIC
COTTON**

Application

**OEKO-TEX® STANDARD 100 /
LEATHER STANDARD /
ORGANIC COTTON**

Edition 02.2025

OEKO-TEX®
International Association for Research and Testing in
the Field of Textile and Leather Ecology.
Internationale Gemeinschaft für Forschung und
Prüfung auf dem Gebiet der Textil- und Lederökologie

OEKO-TEX Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 50126 00
www.oeko-tex.com



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

To the Institute / An das Institut

Hohenstein Laboratories
Schlosssteige 1
74357 Bönningheim
Germany

Application

Antrag

General indication:

If an article consists of both textile and leather components it will either be tested and certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100/ORGANIC COTTON or OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, in fact dependent on, if the dominant or mainly part (visible surface, mass) of the article consists of textile material or leather. The applicant will receive only one certificate and label for the article(s). The final decision on this (particularly also at ambiguous cases) has the mandated and certifying institute.

Please mark what applicable

1 Choice of certificate

1.1 Please select the product you are applying for:

- OEKO-TEX® STANDARD 100
- OEKO-TEX® LEATHER STANDARD
- OEKO-TEX® ORGANIC COTTON (100% organic cotton)
- OEKO-TEX® ORGANIC COTTON blended (>70% organic cotton)

1.2 According to which test criteria do you want your products to be certified?

For more information about the annexes please refer to sections 5.2.1 as well as 4.3.5 of the OEKO-TEX® STANDARD 100 Standard. In case of a LEATHER STANDARD certification, this question is only relevant for non-leather components of the certification.

- Annex 4
- Annex 6

Allgemeiner Hinweis:

Wenn ein Artikel sowohl aus textilen als auch Leder-Bestandteilen besteht, erfolgt entweder eine Prüfung und Zertifizierung gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100/ORGANIC COTTON oder gemäß OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, und zwar in Abhängigkeit davon, ob der dominierende oder überwiegende Anteil (sichtbare Oberfläche, Masse) des Artikels textile Materialien oder Leder ausmacht. Der Antragsteller erhält nur ein Zertifikat und Label für seine(n) Artikel. Die finale Entscheidung hierzu (vor allem auch bei nicht eindeutigen Fällen) hat das beauftragte und zertifizierende Institut.

Bitte zutreffendes ankreuzen

Zertifikatsauswahl

Bitte wählen Sie das Produkt aus für welches Sie diesen Antrag machen:

- OEKO-TEX® STANDARD 100
- OEKO-TEX® LEATHER STANDARD
- OEKO-TEX® ORGANIC COTTON (100% Bio-Baumwolle)
- OEKO-TEX® ORGANIC COTTON blended (>70% Bio-Baumwolle)

Nach welchen Prüfkriterien möchten Sie Ihre Produkte zertifizieren lassen?

Weitere Informationen zu den Anhängen finden Sie in den Abschnitten 5.2.1 sowie 4.3.5 des OEKO-TEX® STANDARD 100 Standards. Bei einer LEATHER STANDARD Zertifizierung ist diese Frage nur für die nicht-Leder Komponenten des Artikels relevant.

- Anhang 4
- Anhang 6



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

1.3 What is the reason for your application?

- Initial certification
- Certificate renewal
- Certificate modification

Was ist der Grund Ihres Antrages?

- Erstzertifizierung
- Zertifikatsverlängerung
- Zertifikatsmodifikation

Applicant

Antragsteller

Firm	Firma	
Street No.	Straße Nr.	
ZIP-Code	PLZ	
City	Ort	
State	Bundesland	
Country	Land	
Phone / FAX	Telefon / FAX	
Homepage	Website	
E-mail	E-mail	

Responsible person (technical)

Ansprechperson (technisch)

Name	Name	
Phone / FAX	Telefon / FAX	
E-mail	E-mail	

Responsible person (marketing/sale)

Ansprechperson (Marketing/Verkauf)

Name	Name	
Phone / FAX	Telefon / FAX	
E-mail	E-mail	

Due to their independent status for the purposes of quality assurance, the testing institute and certification body are obliged to keep all data secret. Therefore the institute gives a guarantee of absolute secrecy. These data of the application are exclusively used to determine the number of tests necessary for the certification.

Contact details (company, responsible person, address, e-mail address, telephone and fax number) as well as information about the certificate (certificate number, name of products, product class, information validity, etc.) are transmitted during the certification process to the OEKO-TEX® Service

Das Prüfinstitut und eine allfällig eingesetzte Zertifizierungsstelle ist aufgrund seiner unabhängigen Stellung, welche in der Qualitätssicherung des Institutes dokumentiert ist, zur strengen Geheimhaltung verpflichtet. In diesem Sinne verpflichtet sich das Institut, die im Antrag enthaltenen Daten streng vertraulich zu behandeln. Diese Angaben dienen dem Prüfinstitut ausschließlich zur Entscheidung über die zu prüfenden Kriterien

Kontaktdaten (Firma, Ansprechpartner, Anschrift, E-Mail-Adresse, Telefon- und Faxnummer) und Informationen über das Zertifikat (Zertifikatsnummer, Bezeichnung der Produkte, Produktklasse, Informationen zur Gültigkeit etc.) werden im Zuge des Zertifizierungsvorganges an die OEKO-TEX®



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

GmbH / OEKO-TEX® Sekretariat, Genferstrasse 23, CH-8027 Zurich and processed there further.

Information in the application regarding used colorants, chemicals, auxiliaries and source materials as well as 3rd party certifications may be verified with the respective supplier directly.

Any missing, unclear or contradictory entries in the application form may delay the certification process.

This application is valid only when bearing an authorized signature on page 21.

Service GmbH / OEKO-TEX® Sekretariat, Genferstrasse 23, 8027 Zürich, übermittelt und dort verarbeitet.

Im Antrag enthaltene Angaben betreffend eingesetzter Farbstoffe, Chemikalien, Hilfsmittel und Ausgangsmaterialien, andere Zertifizierungen durch Dritte, dürfen mit den jeweiligen Lieferanten überprüft werden.

Fehlende, unklare oder widersprüchliche Eintragungen im Antragsformular können zu einer Verzögerung im Zertifizierungsablauf führen.

Dieser Antrag ist nur gültig, wenn er auf Seite 21 rechtsgültig unterzeichnet ist.

1.4 Have you ever applied or are you currently applying for a certificate according to OEKO-TEX® STANDARD 100 and/or OEKO-TEX® LEATHER STANDARD with another institute?

yes,

Institute, if available certificate number:

ja,

Institut, wenn möglich Zertifikatsnummer:

no

Nein

1.5 Do you agree on having your information (company name and adress) displayed in the OEKO-TEX® [label check](#)?

Yes
(mandatory from 01.04.2026)

No

Sind Sie damit einverstanden, dass Ihre Daten (Firmenname und Adresse) im OEKO-TEX® [Labelcheck](#) angezeigt werden?

Ja
(Pflicht ab 01.04.2026)

Nein



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

2 Description of the products Bezeichnung der Produkte

at renewal, extension process possibly request of change

bei Verlängerung, Erweiterung ggfs. Änderungswunsch

--	--

3 Product class concerned

See also to STANDARD 100 or rather to OEKO-TEX® LEATHER STANDARD (Pt. 4.3 and Annex 4, possibly 6)

Betroffene Produktklasse

Siehe auch STANDARD 100 bzw. OEKO-TEX® LEATHER STANDARD (Pt. 4.3 und Anhang 4, ggfs. 6)

- I Products for babies
- II Products with direct contact to skin
- III Products without direct contact to skin
- IV Decoration material

- Produkte für Babys
- Produkte mit Hautkontakt
- Produkte ohne Hautkontakt
- Ausstattungsmaterialien

4 At renewal and extension process only

Details of the certificate to be renewed

Nur bei Verlängerung und Erweiterung

Angaben zum Zertifikat, das verlängert werden soll

Number of the certificate

Zertifikatsnummer

--	--

Date of certification

Zertifizierungsdatum

--	--

End of the period of validity

Ende der Gültigkeitsdauer

--	--

5 Applicant

Antragsteller

5.1 To fill out at application OEKO-TEX® STANDARD 100

Auszufüllen bei Antrag OEKO-TEX® STANDARD 100

Trader and/or retailer

Händler und/oder Vertreiber



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

- Producer
- In which production stages
- Ginning
 - Fibre production
 - Spinning
 - Weaving
 - Knitting
 - Dyeing
 - Printing
 - Finishing
 - Coating
 - Sewing, making-up
 - Heat treatment process
 - Others

- Hersteller
- In welchen Produktionsstufen
- Entkörung
 - Faserherstellung
 - Spinnen
 - Weben
 - Stricken, Wirken
 - Färben
 - Drucken
 - Ausrüsten
 - Beschichtung
 - Nähen, Konfektion
 - Wärmebehandlungsverfahren
 - Andere

please fill in / Bitte angeben _____

5.2 To fill out at application OEKO-TEX® LEATHER STANDARD

Auszufüllen bei Antrag OEKO-TEX® LEATHER STANDARD

- Trader and/or retailer
- Producer
- In which production stages
- Semi-finished leather (e.g. Wet-blue, Wet-white, etc.)
 - Crust
 - Dyed Crust
 - Finished leather
 - Leather fibre board
 - Leather garment, ready made
 - Other leather article, ready made (e.g. bags)
 - Others

- Händler und/oder Vertreiber
- Hersteller
- In welchen Produktionsstufen
- Leder-Halbfabrikat (z.B. Wet-blue, Wet-white etc.)
 - Crust
 - Gefärbtes Crust
 - Fertigleder
 - Lederfaserwerkstoff
 - Lederbekleidung, konfektioniert
 - Andere Lederartikel, konfektioniert (z.B. Taschen)
 - Andere

please fill in / Bitte angeben _____

Remark:

Coated textiles (formerly described as artificial / synthetic leather) is not a genuine leather and has to be certified according to the requirements of the OEKO-TEX® STANDARD 100.

Hinweis:

Kunstleder ist kein echtes Leder und ist gemäß den Bedingungen des OEKO-TEX® STANDARD 100 zu zertifizieren!

5.3 Production site(s), Storage site(s); Previous/current running applications

Produktionsstätte(n), Lagerstätte(n); Frühere/derzeit laufende Anträge

Is the address of the production site(s), including sub-contractors, identical to the address given on

Ist die Adresse der Produktionsstätte(n) inkl. Subunternehmer mit der Adresse auf dem Deckblatt



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

the front page? Storage site(s) with different address have to be listed also separately (if necessary please attach enclosure).

yes

No, then please indicate the address of the production site here

Address / Anschrift

Tel

Fax

E-mail

Contact person / Kontaktperson

identisch? Warenlager mit einer abweichenden Adresse sind ebenfalls separat aufzuführen (ggfs. bitte Anlage beifügen).

Ja

Nein, dann bitte hier die Adresse der Produktionsstätte aufführen

6 Quality assurance and management systems

A Quality Assurance System is a key requirement to obtain an OEKO-TEX® STANDARD 100 certification. Please join to this application your quality assurance and management system which must contain at least the following aspects (exception: for trading companies not all aspects might be applicable):

- Organizational chart/list with names and responsibilities (CEO, Purchasing, QM etc.)
- Procedures for the purchase (suppliers), production, traceability, quality control (incoming and outgoing), proper storage and identification (of raw materials as well as of products that may or may not be covered by the OEKO-TEX certification).
- Procedure how to handle non-conformities and corrective actions

Who is responsible for the quality assurance (name of the person)

Qualitätssicherung und Managementsysteme

Ein Qualitätssicherungssystem ist eine wesentliche Voraussetzung für die Zertifizierung nach OEKO-TEX® STANDARD 100. Bitte fügen Sie diesem Antrag Ihr Qualitätssicherungs- und Managementsystem bei, das mindestens die folgenden Aspekte enthalten muss (Ausnahme: Für Handelsunternehmen gelten möglicherweise nicht alle Aspekte):

- Organigramm/-liste mit Namen und Verantwortlichkeiten (Geschäftsführer, Einkauf, QM usw.)
- Verfahren für den Einkauf (Lieferanten), die Produktion, die Rückverfolgbarkeit, die Qualitätskontrolle (eingehend und ausgehend), die ordnungsgemäße Lagerung und Identifizierung (von Rohstoffen sowie von Produkten, die möglicherweise von der OEKO-TEX-Zertifizierung abgedeckt sind oder nicht).
- Verfahren für den Umgang mit Nichtkonformitäten und Abhilfemaßnahmen

Wer ist für die Qualitätssicherung verantwortlich (Name der Person)

6.1 How is the quality assured?

By externally certified management system (please attach a copy of the certificate)¹

Wie wird die Qualität gesichert?

Durch extern zertifiziertes Managementsystem (bitte Kopie des Zertifikates beilegen)¹

¹ for example / zum Beispiel ISO 9000, ISO 14000, EMAS, OEKO-TEX® STeP, SA 8000



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

- By an in-house system (please give a short description in an attachment)²
- No quality assurance installed

Durch eigenes System (bitte in einer Beilage kurz beschreiben)²
Keine Qualitätssicherung vorhanden

7 Source materials

7.1 Source materials with the exception of chemicals, auxiliaries and colorants

- non
- Source materials are partly or not certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD and/or OEKO-TEX® ORGANIC COTTON.
- Source materials are certified without exception according to OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD and/or OEKO-TEX® ORGANIC COTTON.

All source materials used have to be mentioned in enclosed lists (designation of the product, supplier, and, if available: OEKO-TEX® certificate number, expiry date of validity, product class). For each source material that is not certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD or OEKO-TEX® ORGANIC COTTON respectively, a sample has to be sent in. In case of source materials that are already certified according to OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD or OEKO-TEX® ORGANIC COTTON respectively, the number of samples is reduced according to the following table.

Number of OEKO-TEX® certificates from source materials Anzahl OEKO-TEX® Zertifikate von Ausgangsmaterialien	Number of reference samples to be sent in Anzahl der einzureichenden Belegmuster
1 - 4 1 - 4	One sample for each certificate Zu jedem Zertifikat ein Muster
5 - 10 5 - 10	5 samples from 5 different certificates 5 Muster zu 5 verschiedenen Zertifikaten
11 - 20 11 - 20	7 samples from 7 different certificates 7 Muster zu 7 verschiedenen Zertifikaten
21 - 50 21 - 50	10 samples from 10 different certificates 10 Muster zu 10 verschiedenen Zertifikaten
More than 50 Mehr als 50	15 samples from 15 different certificates 15 Muster zu 15 verschiedenen Zertifikaten

Ausgangsmaterialien

Ausgangsmaterialien mit Ausnahme von Chemikalien, Hilfsmittel und Farbstoffe

keine
Ausgangsmaterialien sind teilweise oder nicht nach OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD und/oder OEKO-TEX® ORGANIC COTTON zertifiziert.
Ausgangsmaterialien sind ausnahmslos nach OEKO-TEX® STANDARD 100, OEKO-TEX® LEATHER STANDARD und/oder OEKO-TEX® ORGANIC COTTON zertifiziert.

Alle verwendeten Ausgangsmaterialien sind in beigelegten Aufstellungen aufzuführen (Artikelbezeichnung, Lieferant, und sofern vorhanden: OEKO-TEX® Zertifikatsnummer, Ende der Laufzeit, Produktklasse). Jedes Ausgangsmaterial, welches nicht nach OEKO-TEX® STANDARD 100 bzw. OEKO-TEX® LEATHER STANDARD oder OEKO-TEX® ORGANIC COTTON zertifiziert ist, muss bemustert werden! Für nach OEKO-TEX® STANDARD 100 bzw. OEKO-TEX® LEATHER STANDARD oder OEKO-TEX® ORGANIC COTTON zertifizierte Ausgangsmaterialien reduziert sich die Anzahl der einzusendenden Muster gemäß der nachfolgenden Tabelle.

² Must contain information about suppliers/purchasers, goods inward, process and final control / Muss Angaben über Lieferanten/Abnehmer, Eingangs-, Prozess- und Schlusskontrolle enthalten



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

7.2 Source materials Chemicals, auxiliaries and colorants

- No OEKO-TEX® ECO PASSPORT certificates for chemicals, auxiliaries and/or colorants are available
- OEKO-TEX® ECO PASSPORT certificates for chemicals, auxiliaries and/or colorants are partly available (please mention in the Annex „list of suppliers with OEKO-TEX® certificate“ (see below) and enclose copies of the certificates)

Ausgangsmaterialien Chemikalien, Hilfsmittel und Farbstoffe

Es liegen keine OEKO-TEX® ECO PASSPORT Zertifikate für Chemikalien, Hilfsmittel und/oder Farbstoffe vor

Es liegen teilweise OEKO-TEX® ECO PASSPORT Zertifikate für Chemikalien, Hilfsmittel, und/oder Farbstoffe vor (bitte in der Anlage "Liste der Lieferanten mit OEKO-TEX® Zertifikat" (siehe unten) anführen und Kopie des/der Zertifikate(s) beilegen)

8 Details concerning the articles to be certified

Angaben über die zu zertifizierenden Produkte

8.1 Owner of the materials

Eigentümer der Ware

- Applicant (own business)
- Ordering customer (commission business)
- Mixed (own and commission business require two certificates)

Antragsteller (Eigengeschäft)

Auftraggeber (Lohngeschäft)

Gemischt (Eigen- und Lohngeschäft benötigt zwei Zertifikate)

8.2 Cotton / organic cotton

Baumwolle / Bio-Baumwolle

- organic cotton used
- What percentage or percentage range of organic cotton is used?

Verwendung von Bio-Baumwolle

- Welcher Prozentsatz oder Prozentsatzbereich an Bio-Baumwolle wird verwendet?

- conventional cotton used
- organic cotton and conventional cotton used

Verwendung von konventioneller Baumwolle

Verwendung von Bio-Baumwolle und konventioneller Baumwolle

Indications:

If organic cotton is used and declared additional a valid certificate has to be submitted which proves the bio/organic origin and the not-usage of genetically modified organisms (GMO). At the cotton fibres/materials additionally a special laboratory test is performed mandatory which has to confirm too that no genetic modifications are detectable. This procedure applies for both materials made of 100 % organic cotton and also for mixtures of organic cotton with other materials (except mixtures of organic cotton with conventional and GV cotton; see above).

Hinweise:

Sofern Bio-Baumwolle eingesetzt und deklariert wird, ist zusätzlich ein gültiges Zertifikat vorzulegen, welches den biologischen Ursprung des Materials und die Nicht-Verwendung von gentechnisch veränderten Organismen (englisch: GMO) belegt. Bei den Baumwollfasern/-materialien wird obligatorisch zusätzlich ein spezieller Labortest durchgeführt, bei dem keine gentechnischen Veränderungen festgestellt werden dürfen. Dieses Vorgehen gilt sowohl für Materialien aus 100 % Bio-Baumwolle als auch für Mischungen von Bio-Baumwolle mit anderen Materialien (ausgenommen Mischungen von Bio-Baumwolle mit konventionellen und GV-Baumwolle; siehe oben).



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

8.3 Use of chrome-free and metal-free tanned leather terminology

- Chrome-free tanned
 Metal-free tanned
 Not relevant

Indications:

If the applicant wants to have the terms “chrome-free tanned leather” and/or “metal-free tanned leather” mentioned in the scope of the certificate the following requirements need to be fulfilled:

The definition of “chrome-free tanned leather” and/or “metal-free tanned leather” according to ISO 15115 (2019) has been considered in tanning process and fulfills the requirements of 3.20 and 3.57 of the ISO 15115 (2019) respectively.

And additional lab test for proof shall be performed and the according limit values can be found in Annex 4.

8.4 Recycled material

- Recycled material produced in-house
 chemical

Please specify / Bitte angeben

- mechanical

Please specify / Bitte angeben

- Recycled material is purchased
 with 3rd party certificate
 without 3rd party certificate

Provenience of recycled material:

- post-consumer
 pre-consumer

Average recycled percentage in product:

- < 20%
 20 - 60%
 60 - 99%
 100%

Indications:

If recycled material is used and declared accordingly, a valid proof of origin has to be submitted additionally.

Verwendung der Begriffe chromfrei und metallfrei gegerbtes Leder

- Chromfrei gegerbt
Metallfrei gegerbt
Nicht relevant

Hinweise:

Möchte ein Antragssteller “chromfrei gegerbt” und/oder „metallfrei gegerbt“ im Scope des Zertifikates erwähnt haben, gelten folgende Anforderungen:

Die Definition von „chromfrei gegerbt“ und/oder „metallfrei gegerbt“ gemäß ISO 15115 (2019) muss im Gerbprozess berücksichtigt sein und erfüllt die Anforderungen von 3.20 bzw. 3.57 des ISO 15115 (2019).

Ein zusätzlicher Labortest zum Nachweis muss durchgeführt werden und die entsprechenden Grenzwerte welche in Anhang 4 aufgeführt sind müssen eingehalten werden.

Recyceltes Material

Recyceltes Material wird betriebsintern produziert
chemisch

mechanisch

Recyceltes Material wird zugekauft
mit drittpartei Zertifikat
ohne drittpartei Zertifikat

Herkunft des recycelten Materials:

- Endverbrauchermaterial
Industriematerial

Durchschnittlicher Recycling-Prozentsatz im Produkt:

- < 20%
20 - 60%
60 - 99%
100%

Hinweise:

Sofern recyceltes Material eingesetzt und dementsprechend deklariert wird, ist zusätzlich ein gültiger Ursprungsnachweis vorzulegen.



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

8.5 Range of garment sizes

Bereich der Konfektionsgrößen

From / Von

up to / bis

8.6 Textile materials

Textile Materialien

8.6.1 Spinning process of synthetic textile fibers

Spinnverfahren von synthetischen Textilfasern

- not known
- Dry, melt or wet spinning process without organic solvents
- Wet spinning process using organic solvents

unbekannt

Trockenspinn-, Schmelzspinn oder Nassspinnverfahren ohne organische Lösemittel

Nassspinnverfahren mit organischen Lösemitteln

Which / Welche

- Both (please clearly mark testing samples)

Beides (bitte Prüfmuster eindeutig kennzeichnen)

8.6.2 Constituents of the fibres Dulling agents, dyestuff pigments, antistatic agents, UV-stabilizers etc.

Faserinkorporierungen Mattierungsmittel, Farbpigmente, Antistatika, UV-Stabilisatoren etc.

- not known
- none
- UV-stabilizers used
- see enclosed list (products, percentage weight)

unbekannt

keine

UV-Stabilisatoren verwendet

siehe beigegefügte Aufstellung (Produkte, Gewichtsanteil)

8.6.3 Fibre and yarn preparations Reviving agent, sizing agent, wax agent, etc.

Faser- und Garnpräparation Spinnvivaugen, Schlichten, Wachsen etc.

- not known
- none
- see enclosed list (examples of recipes, products, coating)

unbekannt

keine

siehe beigegefügte Aufstellung (Musterrezepturen, Produkte, Garnauftrag)

8.6.4 Pretreatment processes Washing, bleaching, etc.

Vorbehandlungsprozess Wasch-, Bleichprozesse etc.

- not known
- none
- see enclosed list (examples of recipes, products)

unbekannt

keine

siehe beigegefügte Aufstellung (Musterrezepturen, Produkte)

8.6.5 Dyeing and printing procedures, colorants used

Färbe- und Druckverfahren, eingesetzte Farbstoffe

- not known

unbekannt



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

- none
- see enclosed list (examples of recipes, trade names, C.I. names, MAK-amines, heavy metals)

keine
siehe beigefügte Aufstellung (Musterrezepturen, Handelsnamen, C.I. Namen, Hersteller, MAK-Amine, Schwermetalle)

8.6.6 Finishing/coating

- not known
- none
- mechanical finish:
- chemical finish/coating
 - Crease resistant finish
 - Full handle
 - Softener
 - Washing
 - Antistatic finish
 - Soil release finish
 - Hydrophobic finish
 - Perfume/fragrance
 - Coating
 - Water, soil or oil repellent finish or coating
- UV finish
- Other chemical finish:

Examples of recipes and all auxiliaries used in finishing must be compiled in a separate list with trade name and source of each product.

Ausrüstungen/Beschichtungen

unbekannt
keine
mechanische Ausrüstung:
chemische Ausrüstung/Beschichtung
Hochveredlung
Griffgebende Ausrüstung
Weichmacher
Waschen
Antistatikausrüstung
Schmutzabweisende Ausrüstung
Hydrophobausrüstung
Parfum/Duftstoff
Beschichtung
Wasser-, schmutz- oder ölabweisende Ausrüstung oder Beschichtung
UV-Ausrüstung
Andere chemische Ausrüstung:

Musterrezepturen und alle Ausrüstungshilfsmittel sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten.

8.6.7 Use of dimethylfumarat (DMFu) during production

- yes
- no
- not known

Einsatz von Dimethylfumarat (DMFu) während der Produktion

ja
nein
unbekannt

8.6.8 At renewal processes What has changed in respect of the processes applied (e.g. reviving, sizing, waxing, pre-treatment, dyeing and printing, and finishing processes) compared to the data given in the previous application (for renewal)?

Bei Verlängerungen Was hat sich bezüglich den angewendeten Verfahren (z.B. Avivagen, Schlichten, Wachsen, Vorbehandlung, Färbe- und Druckverfahren, Ausrüstungen) gegenüber den im letzten Antrag (zur Verlängerung) gemachten Angaben geändert.



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

8.7 Leather material

(To fill in at certification according to LEATHER STANDARD and also at certification according to STANDARD 100, if the article contains also leather, leather fibre board, skin and/or fur)

8.7.1 Leather Origin

Necessary for compliance with the Regulation (EU) 2023/1115 of the European Parliament and of the Council of 31 May 2023 on the making available on the Union market and the export from the Union of certain commodities and products associated with deforestation and forest degradation and repealing Regulation (EU) No 995/2010

8.7.1.1 Please indicate the country of origin of your hide, skin or leather material you are applying for

please specify and attach relevant proofs

n/a

Ledermaterialien

(Auszufüllen bei Zertifizierung gemäß LEATHER STANDARD und auch bei Zertifizierung gemäß STANDARD 100, wenn im Artikel Lederbestandteile, Lederfaserwerkstoffe, Fell und/oder Pelz enthalten sind)

Leder Herkunft

Erforderlich für Einhaltung der Verordnung (EU) 2023/1115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. Mai 2023 über die Bereitstellung bestimmter Rohstoffe und Erzeugnisse, die mit Entwaldung und Waldschädigung in Verbindung stehen, auf dem Unionsmarkt und ihre Ausfuhr aus der Union sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 995/2010

Bitte geben Sie das Herkunftsland Ihres Fell- oder Ledermaterials an, für das Sie sich bewerben

bitte Detaillieren und relevante Nachweise mitschicken

n/a

8.7.1.2 Do you consider in your purchasing practice that your un-/processed hide or skin is coming from species-appropriate husbandry and animal welfare considered animal farming/ facilities?

yes

Partly

please specify / bitte Detaillieren _____

no

Achten Sie bei Ihrer Einkaufspraxis darauf, dass Ihre unbearbeiteten/verarbeiteten Häute oder Felle aus artgerechter Haltung und artgerechter Tierhaltung stammen?

ja

Teilweise

nein



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

8.7.1.3 Is a risk analysis in regard of legal and illegal deforestation, to avoid leather material coming from such areas, implemented or considered in your purchasing practice?

- yes, please attach the risk analysis
- Only for leather materials coming from countries with high risk of deforestation (e.g. Brazil, Paraguay)
- no

please specify / bitte Detaillieren _____

Ist eine Risikoanalyse in Bezug auf legale und illegale Abholzung, um zu vermeiden, dass Ledermaterial aus solchen Gebieten stammt, in Ihrer Einkaufspraxis implementiert oder berücksichtigt?

ja, bitte Risikoanalyse mitschicken

Nur für Ledermaterialien aus Ländern mit hohem Entwaldungsrisiko (z. B. Brasilien, Paraguay)

nein

8.7.1.4 Is traceability of the leather implemented or considered in your purchasing practice?

- yes, traceable back to single slaughterhouse and farm by physical marking (e.g. laser engraving a number-code) and/or reliable data system?
- yes, traceable back to single slaughterhouse and country by physical marking (e.g. laser engraving a number-code) and reliable data system?
- yes, traceable back to slaughterhouse group, region or country by georeferenced location, by physical marking (e.g. laser engraving a number-code) or reliable data system?
- no

Wird die Rückverfolgbarkeit des Leders in Ihrer Einkaufspraxis umgesetzt oder berücksichtigt?

ja, rückverfolgbarkeit bis zum einzelnen Schlachthof und Betrieb durch physische Kennzeichnung (z.B. Lasergravur eines Nummerncodes) und/oder zuverlässiges Datensystem?

ja, rückverfolgbarkeit bis zum einzelnen Schlachthof und Land durch physische Kennzeichnung (z. B. Lasergravur eines Nummerncodes) und zuverlässiges Datensystem?

ja, Rückverfolgbarkeit bis zu einer Schlachthofgruppe, einer Region oder einem Land durch georeferenzierter Standort, durch physische Kennzeichnung (z. B. Lasergravur eines Nummerncodes) oder ein zuverlässiges Datensystem?

nein

8.7.2 Tanning

- not known
- Tanning with chromium(III) salts
- Tanning with glutardialdehyde
- Tanning with vegetable tanning agents
- Other Tanning:

Which / Welche _____

Gerbung

unbekannt

Gerbung mit Chrom(III)-Salzen

Gerbung mit Glutardialdehyd

Gerbung mit pflanzlichen Gerbstoffen

Andere Gerbung:

- Several (please clearly mark testing samples)

Mehrere (bitte Prüfmuster eindeutig kennzeichnen)

8.7.3 Conservation of semi-finished leather

- not known
- TCMTB
- CMC

Konservierung der Leder-Halbfabrikate

unbekannt

TCMTB

CMK



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

OPP

OPP

OIT

OIT

Others:

Andere:

Which / Welche

8.7.4 Retanning

Nachgerbung

not known

unbekannt

Synthetic retannings

Synthetische Nachgerbstoffe

Vegetable retannings

Pflanzliche Nachgerbstoffe

Retanning with chromium(III) salts

Nachgerbung mit Chrom(III)-Salzen

Others:

Andere:

Which / Welche

8.7.5 Fatliquoring

Fettung

not known

unbekannt

Fatliquors; please list below:

Fettungsmittel; bitte nachfolgend aufführen:

Which / Welche

8.7.6 Colouring (dyestuffs, pigments)

Farbgebung (Farbstoffe, Pigmente)

not known

unbekannt

none

keine

Dyestuffs/pigments (please list in the scheduled enclosure; examples of recipes, trade names, C.I. names, MAK-amines, heavy metals)

Farbstoffe/Farbmittel (bitte in der vorgesehenen Anlage aufführen; Musterrezepturen, Handelsnamen, C.I. Namen, Hersteller, MAK-Amine, Schwermetalle)

8.7.7 Leather finishing

Leder-Zurichtung

not known

unbekannt

No finish layer

Kein Zurichtfilm

Mechanical treatment only

Nur mechanische Bearbeitung

Kind of finishing, e.g. PUR, acrylate etc. (please list below):

Art der Zurichtung, z.B. PUR, Acrylat etc. (bitte nachfolgend angeben):

Which / Welche

Usage of solvents (please list below):

Verwendung von Lösungsmittel (bitte nachfolgend angeben):

Which / Welche

Usage of additional products (please list below):

Verwendung weiterer Produkte (bitte nachfolgend angeben):

Which / Welche

See enclosed list

Siehe beigefügte Aufstellung



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

8.7.8 Other chemicals used

e.g. chemicals used to change the pH value, for liming, for fixation etc.

- not known
 See enclosed list

8.7.9 Use of dimethylfumarat (DMFu) during production

- yes
 no
 not known

8.7.10 Are dispersive dyes used during production?

- yes
 no
 not known

8.7.11 Other treatments

- not known
 none
 Hydrophobation
 Soil release finish
 UV finish
 Other chemical finish

Examples of recipes and auxiliaries used in finishing must be compiled in a separate list with trade name, producer respectively source of each product.

8.7.12 At renewal processes What has changed in respect of the processes applied (e.g. tanning, conservation, fatliquoring, colouring, finishing) compared to the data given in the previous application (for renewal)?

Andere eingesetzte Chemikalien

z.B. Chemikalien zum Verändern des pH-Wertes, für den Äscher, zum Fixieren etc.

unbekannt
Siehe beigefügte Aufstellung

Einsatz von Dimethylfumarat (DMFu) während der Produktion

ja
nein
unbekannt

Werden Dispersionsfarbstoffe während der Produktion eingesetzt?

ja
nein
unbekannt

Andere Ausrüstungen

unbekannt
keine
Hydrophobierung
Schmutzabweisende Ausrüstung
UV-Ausrüstung
Andere chemische Ausrüstung

Musterrezepturen und alle Ausrüstungshilfsmittel sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten.

Bei Verlängerungen Was hat sich bezüglich den angewendeten Verfahren (z.B. Gerbung, Konservierung, Fettung, Färbung, Zurichtung) gegenüber den im letzten Antrag (zur Verlängerung) gemachten Angaben geändert.



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

8.8 Use of biological active substances or components
(Query for all materials / articles relevant; has to be answered)

Einsatz von biologisch aktiven Substanzen bzw. Komponenten
(Abfrage für alle Materialien relevant; Frage ist zu beantworten)

yes,

Name of the product / possibly number of certificate according to OEKO-TEX® STANDARD 100

ja,

Name des Produkts / ggfs. Zertifikatsnummer gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100

no

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product. Enclose documents (delivery note, invoice or similar) of the supplier.

nein

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten. Belege (Lieferschein, Rechnung o.ä.) des Lieferanten beilegen.

8.9 Use of flame retardant substances or components
(Query for all materials / articles relevant; has to be answered)

Einsatz von flammhemmenden Substanzen bzw. Komponenten
(Abfrage für alle Materialien relevant; Frage ist zu beantworten)

yes,

Name of the product / possibly number of certificate according to OEKO-TEX® STANDARD 100

ja,

Name des Produkts / ggfs. Zertifikatsnummer gemäß OEKO-TEX® STANDARD 100

no

Recipes, preparations, and components used must be shown in a separate list with trade name and source of each product. Enclose documents (delivery note, invoice or similar) of the supplier.

nein

Angewandte Rezepturen, verwendete Zubereitungen bzw. Komponenten sind in einer Beilage mit Handelsname, Hersteller bzw. Bezugsfirma aufzulisten. Belege (Lieferschein, Rechnung o.ä.) des Lieferanten beilegen.

8.10 Use of Navy Blue (Index no. 611-070-00-2, EG no. 405-665-4) at the production
(Query for all materials / articles relevant; has to be answered)

Einsatz von Navy Blue (Index-Nr. 611-070-00-2, EG-Nr. 405-665-4) bei der Produktion
(Abfrage für alle Materialien relevant; Frage ist zu beantworten)

yes

no

ja

nein



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

8.11 Use of PFAS
(Query for all materials/articles relevant; has to be answered)

yes

no

Einsatz von PFAS
(Abfrage für alle Materialien relevant; Frage ist zu beantworten)

ja

nein

8.12 Non-textile and non-leather materials

Nicht-textile und nicht-Ledermaterialien

8.12.1 Description of all chemical, physical and thermal treatments used during manufacture of non-textile and non-leather materials

Beschreibung aller chemischen, physikalischen und thermischen Behandlungen, die bei der Herstellung von nicht-textilen und nicht-Ledermaterial vorgenommen wurden

8.13 Any other treatments

Andere Behandlungen

8.13.1 Description of any other not yet described treatments (for example transport preservation)

Beschreibung von anderen, noch nicht beschriebenen Behandlungen (z.B. Transportkonservierung etc.)

9 Information regarding traded articles
This information concerns only articles that have not been changed by the applicant (merchandise).

Informationen betreffend gehandelter Artikel
Diese Informationen betreffen sämtliche Artikel, die durch den Antragsteller nicht verändert werden (Handelsware).

9.1 Number of suppliers

Anzahl der Lieferanten



STANDARD 100



LEATHER STANDARD



ORGANIC COTTON

9.2 Addresses of the suppliers

see enclosed list (Designation of the product, supplier incl. address, tel., fax, e-mail, and, if available: OEKO-TEX® certificate number, expiry date of validity, product class)

Adressen der Lieferanten

gemäß beigelegter Aufstellung (Artikelbezeichnung, Lieferant inkl. Anschrift, Tel., FAX, E-Mail, und sofern vorhanden: OEKO-TEX® Zertifikatsnummer, Ende der Laufzeit, Produktklasse)

10 Only relevant for ORGANIC COTTON and ORGANIC COTTON blended applications

Nur relevant für ORGANIC COTTON und ORGANIC COTTON blended Anträge

10.1 Please specify the percentage of organic cotton in the articles that are to be certified. If there is a range, please specify.

Bitte geben Sie den Anteil an Bio-Baumwolle in den Artikeln an, die zertifiziert werden sollen. Bei unterschiedlichen Anteilen geben Sie bitte den Bereich an.

--

10.2 If you buy your organic cotton directly from the farm, do you have a transaction certificate issued by a member of the IFOAM family of standards to prove that your cotton is organic?

Wenn Sie Ihre Bio-Baumwolle direkt von der Farm kaufen: haben Sie ein Transaktionszertifikat, das von einem Mitglied der IFOAM-Standardfamilie ausgestellt wurde, erhalten? Dies dient als Nachweis, dass Ihre Baumwolle aus biologischem Anbau stammt.

Yes, please attach:

Ja, bitte belegen:

--

No, certification according to ORGANIC COTTON (blended) not possible

Nein, eine Zertifizierung nach ORGANIC COTTON (blended) ist nicht möglich



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

Declaration of commitment

Verpflichtungserklärung

Name and address of the person who is in charge
of issuing the declaration

Name und Anschrift des Antragstellers, der die Er-
klärung ausstellt

Description of the products proposed for certifi-
cation according to OEKO-TEX® STANDARD 100
or rather according to OEKO-TEX® LEATHER
STANDARD

Bezeichnung der/des gemäß OEKO-TEX® STAN-
DARD 100 bzw. gemäß OEKO-TEX® LEATHER
STANDARD zur Zertifizierung angemeldeten Pro-
dukte(s)

By signing this application with an authorized sig-
nature, the applicant is responsible for the data
given and is obliged to inform the testing institute
of any alterations immediately.

Mit der rechtsverbindlichen Unterzeichnung dieses
Antrages haftet der Antragsteller für die gemach-
ten Angaben und verpflichtet sich, jede Änderung
der Angaben unverzüglich dem Prüfinstitut zur
Kenntnis zu bringen.

By signing the application the applicant is responsi-
ble to comply with the animal and species protec-
tion, which are relevant for him. Regarding to this
the OEKO-TEX® Service Ltd. excludes any liability.

Mit der Unterzeichnung des Antrages verpflichtet
sich der Antragsteller und ist dafür verantwortlich,
die für ihn relevanten Tier- und Artenschutzgesetz-
ze einzuhalten. Die OEKO-TEX® Service GmbH
schließt diesbezüglich jede Haftung aus.

In case of an application for renewal the applicant
confirms with an authorized signature of this ap-
plication that all the above supplementary data,
together with the data given in the original applica-
tion, are to such a degree complementary that they
refer to the today's state. The applicant is further
obliged to inform the testing institute of any altera-
tions immediately and takes note of the fact that
the conformity declaration signed when obtaining
certification is still valid. In case that at the renewal
process the articles were tested the first time ac-
cording to the Annex 6 of the OEKO-TEX® STAND-
ARD 100 the applicant has to sign absolutely a new
declaration of conformity.

Im Falle eines Verlängerungsantrages bestätigt der
Antragsteller mit der rechtsverbindlichen Unter-
zeichnung dieses Antrags, dass die oben wiederge-
gebenen Angaben diejenigen des Originalantrages
derart ergänzen, dass sie dem heutigen Zustand
entsprechen. Der Antragsteller verpflichtet sich
auch weiterhin, jede Änderung der Angaben unver-
züglich dem Prüfinstitut zur Kenntnis zu bringen und
nimmt zur Kenntnis, dass die bei der Zertifizierung
unterzeichnete Konformitätserklärung ihre Gültig-
keit beibehält. Sofern bei der Verlängerung die Ar-
tikel erstmalig gemäß Anhang 6 des OEKO-TEX®
STANDARD 100 geprüft wurden, muss vom An-
tragsteller auf jeden Fall eine neue Konformitätser-
klärung unterzeichnet werden.

The applicant acknowledges that the use of protec-
ted trade names / marks as well as terms which are
protected elsewhere (for example by law, as it is
the case for „organic“) in the article description on
the certificate are in his sole responsibility.

Der Antragsteller anerkennt, dass die Verwendung
von geschützten Handelsnamen und -marken, so-
wie die Verwendung von anderweitig geschützten
Begriffen (z.B. durch das Gesetz, wie es für „Bio“
der Fall ist) in der Artikelbeschreibung auf dem Zer-
tifikat in seiner alleinigen Verantwortung liegt.

The applicant agrees that his address can be men-
tioned in an international reference list of all hold-
ers of OEKO-TEX® certificates (please cross out
this paragraph if you do not agree to this).

Der Antragsteller ist damit einverstanden, dass
seine Anschrift in einer internationalen Referenzlis-
te der OEKO-TEX® Lizenznehmer erscheint (bitte
ganzen Absatz streichen, falls dies nicht zutrifft).



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

The applicant agrees that he will receive repeated information from the International OEKO-TEX® Service Ltd. in the form of an electronic newsletter to the e-mail address mentioned in the application (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

Please read through the Terms of Use (ToU) at www.oeko-tex.com/ToU and check the box if you agree with them.

I agree to the Terms of Use (ToU)

Note: Without agreement testing and certification cannot be conducted

Date / Datum

Signature / Unterschrift

Shopping guide

In order to mention the certified articles in the shopping guide the enclosed form has to be filled in and sent back.

Der Antragsteller erklärt sich damit einverstanden, in Form eines elektronischen Newsletters an die im Antrag genannte E-Mail-Adresse wiederholt Informationen der Internationalen OEKO-TEX® Service GmbH zu erhalten (bitte ganzen Absatz streichen, falls dies nicht zutrifft).

Bitte lesen Sie die Allgemeinen Nutzungsbedingungen (ANB) unter www.oeko-tex.com/ANB durch und klicken Sie unten, wenn Sie mit diesen einverstanden sind.

Ich stimme den Allgemeinen Nutzungsbedingungen (ANB) zu.

Hinweis: Ohne Zustimmung kann eine Prüfung und Zertifizierung nicht durchgeführt werden

Einkaufsführer

Zur Aufnahme der zertifizierten Artikel im Einkaufsführer muss das beiliegende Formular „Einkaufsführer“ ausgefüllt und retourniert werden.



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

Copies of all OEKO-TEX® certificates mentioned above as well as proof of business relation (invoice/delivery slips) must be enclosed herewith, pay attention to the period of validity!

[Load additional empty pages / Lade zusätzliche leere Seiten](#)

Kopien sämtlicher oben aufgeführten OEKO-TEX® Zertifikate sowie Nachweis der Geschäftsbeziehung (Rechnung/Lieferscheine) beilegen und auf Befristungsdauer achten!



5 List of recycled materials

Liste der recycelten Materialien

Material Description	Provenience	Supplier (if applicable)	Address	Certificate available?	If yes, which? (Please provide copies)	Used percentage in final product
Materialbeschreibung	Herkunft	Lieferant	Adresse	Zertifikate verfügbar?	Wenn ja, welche? (Bitte Kopien bereitstellen)	Verwendeter Prozentsatz im Endprodukt
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja No / <input type="checkbox"/> Nein		



Material Description	Provenience	Supplier (if applicable)	Address	Certificate available?	If yes, which? (Please provide copies)	Used percentage in final product
Materialbeschreibung	Herkunft	Lieferant	Adresse	Zertifikate verfügbar?	Wenn ja, welche? (Bitte Kopien bereitstellen)	Verwendeter Prozentsatz im Endprodukt
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja <input type="checkbox"/> No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja <input type="checkbox"/> No / <input type="checkbox"/> Nein		
				<input type="checkbox"/> Yes / Ja <input type="checkbox"/> No / <input type="checkbox"/> Nein		

[Load additional empty pages / Lade zusätzliche leere Seiten](#)



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD



ORGANIC
COTTON

TO BE FILLED IN ONLY FOR SAMPLES OF TEXTILE CARPETS, MATTRESSES, FOAMS, AND OTHER LARGER COATED ARTICLES AS WELL AS FOR LEATHER MATERIAL WHICH IS USED IN LARGE SCALE (E.G. LEATHER FOR FURNITURE)!

NUR FÜR MUSTER VON TEXTILEN FUSSBODENBELÄGEN, MATRATZEN, SCHAUMSTOFFEN UND GROSSEN BESCHICHTETEN ARTIKELN SOWIE FÜR LEDERMATERIALIEN, WELCHE GROßFLÄCHIG EINGESETZT WERDEN (Z.B. MÖBELLEDER), AUSFÜLLEN!

Denomination of the specimen / Bezeichnung des Prüfmusters	
Colour of test sample / Farbe des Prüfmusters	
Date of production / Produktionsdatum	
Date of sampling / Datum der Probenentnahme	
Dimensions of the product (e.g. foam block) where the sample for the test was taken from / Abmessungen des Produktes (z.B. Schaumstoffblock), aus dem das Muster für die Prüfung entnommen wurde	
Taken from / Entnahme	
Date of packing / Verpackungsdatum	
Sample size / Probengröße	
Date of dispatch / Versanddatum	

Each testing sample has to be wrapped airtight and separately in plastic foil.

Die Prüfmuster müssen in einem durchsichtigen Kunststoffbeutel luftdicht und einzeln verpackt werden.

Required sample size

Please check with your certifying institute.

Erforderliche Mustergrößen

Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Zertifizierungsinstitut.

to be filled in by the laboratory

vom Labor auszufüllen

Date of sample arrival in the laboratory / Datum des Probeneingangs im Labor	
Date of analysis / Analysendatum	
Remarks / Anmerkungen	